ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ (SDS)

STY42 GRANIT

ред. 02 от 01.01.2020 • GBF 30001 • первичная дата 01.01.2014

Перевод на русский язык • ELKAY-RUS

Реквизиты

Составлен в соответствии с Положением Министерства окружающей среды и градостроительства Турецкой Республики о паспортах безопасности опасных веществ и смесей от 13 декабря 2014 г. № 29204. Раздел I оригинала содержит реквизиты документа; далее приведён раздел II.

1. Идентификация продукта и поставщика

1.1. Продукт: STY42 GRANIT — клей для мрамора и камня. Код: STY42.

1.2. Установленное применение: склеивание натурального камня. Особые нерекомендуемые применения не установлены.

1.3. Поставщик паспорта безопасности: ELKAY KİMYASAL MADDELER SAN. TİC. A.Ş. Адрес: Cumhuriyet Mahallesi İsmet İnönü Caddesi No.35, 41420 Çayırova-Kocaeli, Турция. Электронная почта: info@elkay.com.tr; сайт: www.elkay.com.tr. Телефон: +90 262 751 21 87-88. Факс: +90 262 751 21 89. Контактное лицо по паспорту безопасности (GBF): Gülcan IRMAK.

1.4. Телефон для экстренной связи ELKAY: +90 262 751 21 89. Национальные экстренные телефоны, приведённые в оригинале для Турции: токсикологический информационный центр UZEM — 114; пожарная служба — 110; скорая медицинская помощь — 112.

2. Идентификация опасностей

GHS02 GHS07 GHS08

Расшифровка классификации по Положению от 11 декабря 2013 г. № 28848: Flam. Liq. 3 — воспламеняющаяся жидкость, категория 3; Asp. Tox. 1 — опасность аспирации, категория 1; Skin Irrit. 2 — раздражение кожи, категория 2; Eye Irrit. 2 — раздражение глаз, категория 2; STOT SE 3 — специфическая токсичность для органов при однократном воздействии, категория 3; Repr. Tox. 2 — репродуктивная токсичность, категория 2; STOT RE 1 — специфическая токсичность для органов при многократном воздействии, категория 1; Aquatic Chronic 3 — длительное вредное действие на водную среду, категория 3.

2.1. Физическая опасность: Flam. Liq. 3, H226. Опасность для здоровья: Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335; Repr. 2, H361d; STOT RE 1, H372. Опасность для окружающей среды: Aquatic Chronic 3, H412.

2.2. Маркировка. Пиктограммы: GHS02 (пламя), GHS07 (восклицательный знак), GHS08 (опасность для здоровья). Сигнальное слово: «Опасно».

H226: Воспламеняющиеся жидкость и пары.
H304: Может быть смертельно при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

H315: Вызывает раздражение кожи.
H319: Вызывает серьёзное раздражение глаз.
H335: Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H361d: Предположительно может причинить вред нерождённому ребёнку.
H372: Вызывает поражение органов при длительном или многократном воздействии.
H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

P102: Хранить в недоступном для детей месте.
P201: Перед использованием получить специальные инструкции.
P210: Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
P243: Принимать меры против статического электричества.
P260: Не вдыхать пыль, дым, газ, туман, пары или аэрозоль.
P273: Не допускать попадания в окружающую среду.
P280: Использовать защитные перчатки, защитную одежду, средства защиты глаз и лица.

Реагирование:
P301+P310: ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ немедленно обратиться в токсикологический центр или к врачу/...
P303+P361+P353: ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы) немедленно снять всю загрязнённую одежду. Промыть кожу водой или под душем.
P305+P351+P338: ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА осторожно промывать водой в течение нескольких минут. При наличии контактных линз снять их, если это легко сделать. Продолжить промывание.
P308+P313: При воздействии обратиться в токсикологический центр или к врачу.
P332+P313: При раздражении кожи обратиться за медицинской помощью.
P337+P313: Если раздражение глаз не проходит, обратиться за медицинской помощью.
P370+P378: При пожаре использовать пену, диоксид углерода, сухой порошок или водяной туман.
P314: При плохом самочувствии обратиться за медицинской помощью.

Хранение:
P405: Хранить под замком.
P403+P235: Хранить в хорошо проветриваемом месте. Хранить в закрытой таре (так в оригинале).
Удаление:
P501: Удалить содержимое/тару в ... [... в соответствии с местными/региональными/национальными/международными (фраза в оригинале не закончена).

2.3. Прочие опасности: продукт не содержит веществ, классифицированных как PBT или vPvB.

3. Состав и сведения о компонентах

3.1. Отдельные вещества: нет.

3.2. Смесь. Стирол: CAS 100-42-5; EINECS 202-851-5; концентрация 20–30 %. Классификация SEA T.C. 28848: Flam. Liq. 3 H226; Asp. Tox. 1 H304; Skin Irrit. 2 H315; Eye Irrit. 2 H319; Acute Tox. 4 H332; STOT SE 3 H335; Repr. Tox. 2 H361d; STOT RE 1 H372; Aquatic Chronic 3 H412.

4. Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи. Глаза: при наличии контактных линз снимите их; промывайте большим количеством воды в течение 15 мин, удерживая веки открытыми. Если раздражение сохраняется, обратитесь за медицинской помощью. Кожа: снимите загрязнённую одежду, промойте большим количеством воды. При сохраняющемся раздражении обратитесь за медицинской помощью.

Проглатывание: обратитесь за медицинской помощью. Если пострадавший в сознании, тщательно прополощите ему рот большим количеством воды и дайте выпить несколько стаканов воды или молока (так в оригинале). Не вызывайте рвоту без указания медицинского персонала. Никогда не давайте ничего через рот человеку без сознания. При рвоте поверните голову пострадавшего направо для сохранения проходимости дыхательных путей.

Вдыхание: выведите пострадавшего на свежий воздух, усадите в удобное для дыхания положение, ослабьте стесняющую одежду — галстук, воротник, ремень и т. п. При затруднении дыхания немедленно обратитесь за медицинской помощью. Лица, оказывающие первую помощь, должны использовать подходящие средства защиты. Искусственное дыхание «рот в рот» может представлять для них опасность.

4.2. Наиболее важные острые и отсроченные симптомы и эффекты. Дополнительные сведения об опасности для здоровья приведены в разделе 11. Выраженность симптомов зависит от концентрации и длительности воздействия. Глаза: раздражение. Кожа: сыпь и отёк. Проглатывание: раздражение и опасность аспирации. Вдыхание: раздражение, кашель, затруднение дыхания, стеснение в груди; при длительном вдыхании возможен серьёзный вред здоровью. Предполагается возможность повреждения нерождённого ребёнка.

4.3. Указания о немедленной медицинской помощи и специальном лечении. Врачу: проводить симптоматическое лечение.

5. Меры пожаротушения

5.1. Средства тушения: спиртостойкая пена, диоксид углерода, сухой порошок или водяной туман. Неподходящее средство по соображениям безопасности: струя воды под высоким давлением.

5.2. Особые опасности: при нагревании в таре возникает избыточное давление, вследствие чего возможен сильный взрыв. Пары могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом. При пожаре могут выделяться опасные газы и пары, например оксид углерода CO и диоксид углерода CO2.

5.3. Указания пожарным: эвакуируйте людей, избегайте вдыхания газов и паров пожара. Перед входом в закрытые помещения проветрите их. Охлаждайте нагревающуюся тару распылённой водой; если это безопасно, переместите её из зоны пожара. Не допускайте сброса и пролива в водную среду. При угрозе загрязнения воды уведомите соответствующие органы. Используйте автономный дыхательный аппарат закрытого типа с положительным давлением и подходящую защитную одежду.

6. Меры при случайном выбросе

6.1. Личные меры предосторожности, средства защиты и аварийные процедуры. Не предпринимайте действий, связанных с личным риском, без соответствующей подготовки. Удалите посторонних и незащищённых людей от места пролива. Используйте защитную одежду по разделу 8; после уборки тщательно очистите себя. Обеспечьте наличие процедур и аварийной подготовки по уборке и удалению отходов на месте. Не касайтесь пролитого вещества и не наступайте на него. Эвакуируйте людей, обеспечьте достаточную вентиляцию. Вблизи пролива не курите, не пользуйтесь огнём, искрящими устройствами и другими источниками воспламенения. При недостаточной вентиляции используйте подходящий респиратор.

6.2. Меры защиты окружающей среды. Не допускайте попадания в канализацию, поверхностные и подземные воды и почву. При крупных проливах и загрязнении канализации, источников воды, почвы или воздуха уведомите соответствующие органы.

6.3. Локализация и очистка. Используйте защитную одежду по разделу 8. Не курите и исключите огонь, искры и другие источники воспламенения. Соберите пролив, используя песок, землю или иной негорючий поглотитель. Поместите отходы в маркированную герметично закрытую тару. Тщательно очистите загрязнённые предметы и участки с учётом природоохранных требований. Промойте загрязнённое место большим количеством воды. Опасно для окружающей среды; не сливайте в канализацию.

6.4. Ссылки: сведения о средствах защиты и удалении отходов приведены в разделах 8 и 13.

7. Обращение и хранение

7.1. Меры безопасного обращения. Обеспечьте хорошую вентиляцию. Используйте защитную одежду по разделу 8. Держите вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов. Осторожно обращайтесь со всей упаковкой и тарой, чтобы уменьшить вероятность пролива. Беречь от тепла, искр, пламени и горячих поверхностей; не курить. При использовании может образовываться воспламеняющаяся или взрывоопасная паровоздушная смесь. Пары могут скапливаться у пола и в низких местах. Используйте только взрывозащищённые и неискрящие средства.

Предполагается опасность для нерождённого ребёнка. При риске воздействия беременные и кормящие женщины не должны работать с продуктом. Не допускайте попадания в водную среду. До начала работы прочтите и усвойте все меры предосторожности. Не работайте с повреждённой упаковкой без средств защиты. Не используйте пустую тару повторно. Держите тару плотно закрытой при обращении с продуктом.

Производственная гигиена: немедленно мойте загрязнённую кожу. Снимайте загрязнённую одежду и стирайте перед повторным использованием. Во время работы не ешьте и не пейте. Мойте руки перед едой, курением и посещением туалета. Ежедневно переодевайтесь перед уходом с работы.

7.2. Условия безопасного хранения с учётом несовместимости. Храните только в оригинальной таре, плотно закрытой, в прохладном хорошо проветриваемом месте. Удалите все источники воспламенения. Принимайте меры против разрядов статического электричества.

7.3. Конкретные конечные применения подробно указаны в пункте 1.2.

8. Контроль воздействия и индивидуальная защита

8.1. Параметры контроля. Пределы воздействия стирола на рабочем месте: TWA, 8 ч — 50 ppm / 215 мг/м³ и 30 ppm / 130 мг/м³; STEL, 15 мин — 100 ppm / 425 мг/м³ и 60 ppm / 255 мг/м³. В оригинале приведены обе пары значений без разделения по нормативным источникам.

PNEC: пресная вода — 0,028 мг/л; морская вода — 0,014 мг/л; периодические выбросы в воду — 0,04 мг/л; сточные воды очистных сооружений — 5 мг/л; донные отложения пресных вод — 0,614 мг/кг; морские донные отложения — 0,307 мг/кг; почва — 0,2 мг/кг.

DNEC (так в оригинале): работники, вдыхание, острое/кратковременное системное воздействие — 289 мг/м³; местное воздействие — 306 мг/м³; длительное системное воздействие через кожу — 406 мг/кг; длительное системное воздействие при вдыхании — 85 мг/м³. Население: острое/кратковременное системное воздействие при вдыхании — 174,25 мг/м³; местное — 182,75 мг/м³; длительное системное воздействие через кожу — 343 мг/кг, при вдыхании — 10,2 мг/м³, при проглатывании — 2,1 мг/кг.

8.2. Контроль воздействия. 8.2.1. Инженерные меры: обеспечьте достаточную вентиляцию. Основной способ уменьшения воздействия на работников — изоляция процесса, местная вытяжная вентиляция и другие технические меры. Если они не обеспечивают достаточного контроля, используйте средства индивидуальной защиты.

8.2.2. Индивидуальная защита. Руки: химически стойкие перчатки по TS/EN 374. Используйте нитриловые перчатки толщиной > 0,1 мм, со временем проникновения < 30 с (так в оригинале). Для длительного контакта рекомендуются бутилкаучуковые перчатки толщиной > 0,7 мм, со временем проникновения более 60 мин. Контролируйте сохранение защитных свойств по данным изготовителя перчаток; при ухудшении свойств замените как можно скорее.

Кожа: подходящая защитная одежда. Глаза: защитные очки. Дыхание: при недостаточной вентиляции используйте подходящую защитную маску; обеспечьте плотное прилегание и регулярно меняйте фильтр. Газовые и комбинированные фильтры — по TS/EN 14387, полнолицевые маски со сменными фильтрами — по TS/EN 136, полумаски и четвертьмаски — по TS/EN 140. Контролируйте соответствие выбросов вентиляции и производственного оборудования природоохранным требованиям.

9. Физические и химические свойства

9.1. Основные свойства. Внешний вид: Прозрачный. Цвет: Прозрачный, белый, чёрный. Запах: характерный. Температура вспышки: 32 °C. Нижний предел воспламенения/взрываемости: 1,1 %; верхний: 7 %. В воде не растворяется.

Нет сведений о пороге восприятия запаха, pH, температуре плавления/замерзания, скорости испарения, воспламеняемости твёрдого вещества или газа, давлении и плотности пара, коэффициенте распределения н-октанол/вода, температуре самовоспламенения, вязкости, взрывоопасных и окислительных свойствах. 9.2. Содержание твёрдых веществ: сведений нет.

10. Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность: при нормальном использовании нет риска реакции с другими веществами. 10.2. Химическая стабильность: стабилен при нормальных условиях применения и хранения. 10.3. Возможные опасные реакции: пары могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом; возможна реакция с окислителями.

10.4. Условия, которых следует избегать: тепло, пламя и другие источники воспламенения. Предотвращайте статическое электричество и искры. При нагревании избыточное давление может привести к сильному взрыву тары. 10.5. Несовместимые вещества: кислоты и окислители. 10.6. Опасные продукты разложения: при рекомендованных условиях применения и хранения разложения нет; при термическом разложении или пожаре могут выделяться опасные для здоровья газы и пары.

11. Токсикологическая информация

11.1. Сведения о токсических эффектах. Острая токсичность: LD50 при проглатывании — 5000 мг/кг, крыса; LC50 при вдыхании — 11,8 мг/л за 4 ч, крыса. Разъедание/раздражение кожи: по данным на животных вызывает раздражение. Серьёзное повреждение/раздражение глаз: вызывает серьёзное раздражение.

По имеющимся данным критерии классификации не выполнены для сенсибилизации дыхательных путей и кожи, мутагенности половых клеток (генотоксичность in vitro), канцерогенности и влияния на фертильность. При этом по IARC содержит потенциально канцерогенный компонент группы 2B: возможно канцерогенен для человека. Токсичность для развития: предполагается возможность повреждения нерождённого ребёнка.

Специфическая токсичность для органов при однократном воздействии: STOT SE 3, H335 — возможно раздражение дыхательных путей; органы-мишени — дыхательные пути и лёгкие. При многократном воздействии: STOT RE 1, H372 — поражение органов вследствие длительного или повторного воздействия. Опасность аспирации: Asp. Tox. 1, H304 — смертельная опасность при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

Избегайте контакта во время беременности и грудного вскармливания. Выраженность симптомов зависит от концентрации и длительности воздействия. При однократном вдыхании возможны раздражение носа, горла и дыхательных путей, затруднение дыхания и кашель. При проглатывании возможны раздражение и аспирация; попадание содержимого желудка в лёгкие при проглатывании или рвоте может вызвать химическую пневмонию. Контакт с кожей: покраснение и раздражение. Контакт с глазами: раздражение. Пути воздействия: проглатывание, вдыхание, контакт с кожей и/или глазами. Органы-мишени — дыхательная система, лёгкие. IARC: группа 2B, возможно канцерогенен для человека.

12. Экологическая информация

Общие сведения: не допускать попадания в канализацию, почву и водоёмы. Смесь классифицирована по приложению I к нормативному акту Турецкой Республики № 28848. Ниже приведены сведения о компонентах из раздела 3.

12.1. Токсичность: Aquatic Chronic 3, H412 — длительное вредное воздействие на водную среду. Стирол: рыбы Pimephales promelas — LC50, 96 ч, 4 мг/л; водные беспозвоночные Daphnia — EC50, 48 ч, 4,7 мг/л; водные растения Pseudokirchneriella subcapitata — LC50, 72 ч, 1,4 мг/л; бактерии — EC50, 30 мин, 500 мг/л.

12.2. Стойкость и разлагаемость продукта неизвестны. Стирол: легко разлагается в аэробных условиях, 87 %. 12.3. Подходящих данных о биоаккумуляции нет. Коэффициент распределения н-октанол/вода — 2,96; коэффициент биоконцентрации BCF — 74.

12.4. Подвижность в почве: продукт нерастворим в воде; летучая жидкость. Содержит органические растворители, легко испаряющиеся с любых поверхностей. 12.5. Не содержит веществ, классифицированных как PBT или vPvB. 12.6. Сведения о других неблагоприятных

эффектах отсутствуют.

13. Удаление отходов

13.1. Методы обращения с отходами. По возможности предотвращайте образование отходов или сводите их количество к минимуму. Удаляйте отходы и остатки согласно требованиям местных органов и правилам обращения с отходами.

Остатки и продукты, не подлежащие переработке, передавайте лицензированной организации по удалению отходов. Загрязнённую упаковку направляйте на переработку или удаляйте в соответствии с национальными правилами обращения с отходами.

14. Информация о перевозке

14.1. Номер UN для ADR/RID, IMDG, IATA и ADN: 1866. 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование во всех четырёх системах: РАСТВОР СМОЛЫ. 14.3. Класс опасности и знак опасности ADR/RID, IMDG, IATA, ADN: 3; транспортный знак — пламя, класс 3.

14.4. Группа упаковки ADR/RID, IMDG, IATA, ADN: III. 14.5. Опасность для окружающей среды во всех четырёх системах: нет.

14.6. Специальные меры: идентификационный номер опасности ADR/RID — 30; специальное положение — 640E; аварийные карточки EMS — F-E, S-E; код ограничения проезда через тоннели — (D/E). 14.7. Перевозка наливом по приложению II MARPOL 73/78 и кодексу IBC: подходящих сведений нет.

15. Нормативная информация

15.1. Нормативные требования по безопасности, охране здоровья и окружающей среды для вещества или смеси. Национальные положения: Положение о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей от 11 декабря 2013 г. № 28848; Положение Министерства окружающей среды и лесного хозяйства Турецкой Республики о классификации, упаковке и маркировке опасных веществ и препаратов от 26 декабря 2008 г. № 27092; Закон об охране труда и безопасности № 6331; Положение о мерах охраны здоровья и безопасности при работах с химическими веществами; Положение об использовании средств индивидуальной защиты на рабочих местах; Положение о контроле опасных отходов.

Оценка химической безопасности не проводилась.

16. Прочая информация

Расшифровка классификации по Положению от 11 декабря 2013 г. № 28848: Flam. Liq. 3 — воспламеняющаяся жидкость, категория 3; Asp. Tox. 1 — опасность аспирации, категория 1; Skin Irrit. 2 — раздражение кожи, категория 2; Eye Irrit. 2 — раздражение глаз, категория 2; STOT SE 3 — специфическая токсичность для органов при однократном воздействии, категория 3; Repr. Tox. 2 — репродуктивная токсичность, категория 2; STOT RE 1 — специфическая токсичность для органов при многократном воздействии, категория 1; Aquatic Chronic 3 — длительное вредное действие на водную среду, категория 3.

H226: Воспламеняющиеся жидкость и пары.
H304: Может быть смертельно при проглатывании и попадании в дыхательные пути.
H315: Вызывает раздражение кожи.
H319: Вызывает серьёзное раздражение глаз.
H335: Может вызывать раздражение дыхательных путей.

H361: Предположительно может причинить вред нерождённому ребёнку или нарушить репродуктивную функцию.
H372: Вызывает поражение органов при длительном или многократном воздействии.
H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Сокращения: SEA — положение о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей; UZEM — национальный токсикологический информационный центр; CAS — Chemical Abstracts Service, регистрационная система химических веществ; EINECS — описательный перечень веществ на рынке Европейского сообщества; номер UN — номер, запрашиваемый международными курьерскими и авиационными перевозчиками при перевозке материалов, которые могут считаться опасными.

TWA — предел кратковременного воздействия; STEL — средневзвешенный по времени предел воздействия (оба определения перепутаны — так в оригинале). PNEC — прогнозируемая концентрация, не вызывающая эффектов в окружающей среде; DNEL — производный уровень, не вызывающий эффектов у человека; LD50 — доза, вызывающая гибель 50 % подопытных организмов; LC50 — концентрация, вызывающая гибель 50 % подопытных организмов; IARC — Международное агентство по изучению рака; PBT — стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества; vPvB — очень стойкие и очень биоаккумулирующиеся вещества.

ADR — Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов; IMDG — Международный морской кодекс по опасным грузам; RID — правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам; IATA (DGR) — правила перевозки опасных грузов Международной ассоциации воздушного транспорта; ADN — Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям.

Составитель паспорта безопасности: Gülcan Irmak. Адрес: Cumhuriyet Mahallesi İsmet İnönü Caddesi No.35, 41420 Çayırova-Kocaeli, Турция. Номер свидетельства: GBF-A-0-2286. Дата выдачи: 23.03.2016. Срок действия: до 23.03.2019.

Сведения основаны на имеющихся знаниях и опыте изготовителя и описывают продукт с точки зрения требований безопасности. Они не являются техническими характеристиками продукта. На основании сведений паспорта нельзя устанавливать согласованные характеристики или пригодность продукта для конкретной цели. Покупатель отвечает за соблюдение прав интеллектуальной собственности и действующих законов и нормативных требований.

Примечания к переводу

Определения TWA и STEL в словаре оригинала переставлены; в разделе 8 сохранены исходные значения и периоды усреднения. Обозначение DNEC, время проникновения через нитриловую перчатку < 30 с, текст P403+P235 и незавершённый P501 переданы как в оригинале.

Раздел 4 передаёт исторические рекомендации исходного паспорта, включая воду или молоко при проглатывании. Перевод не вносит медицинских исправлений. Свидетельство составителя имеет срок до 23.03.2019; это дата в оригинале, а не срок годности продукта.

Имперское значение температуры в °F исключено; исходное метрическое значение 32 °C сохранено.

Источник

https://elkay.com.tr/pdf/ELKAY-30001---STY-42-MARBLE-AND-STONE-ADHESIVE.pdf
SHA-256: aa9103d2c70a5565b0f9e61b5116b5c5a98f6b3f61ffff5a35405d8cc89113fe